



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2022年1月18日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

上海寄港船 積載の危険品について
MSDSの提出および構成成分表記についてのお知らせ

平素は Pan Continental Shipping のサービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

さて、上海港湾局(MSA)の規定に伴い 上海揚げおよび上海を通過する船舶に積載される全ての危険品は次の取り扱いとなりましたのでご案内申し上げます。

お客様にはご面倒をお掛けしますが、本件につきご理解の上ご協力賜りたく宜しくお願い申し上げます。

適用開始日 : 2022年1月より即時

適用対象 : 上海揚げ貨物および上海を通過する船舶に積載されるすべての危険品
(含む上海 trans ship 貨物)

適用事項 : (1) 英文及び中文の MSDS を提出お願いします。
(2) MSDS に記載されている構成成分 (CAS NO.) の合計が 100%となること。

<注意> 次の MSDS は成分未確認扱いとして上記 (2) に該当しないため
上海向け危険品の船積みのお引き受けができません。

- ① 構成成分合計が 100%未満の場合
- ② 成分の比率値が範囲で表示されている場合
(x 例 20%~30% ➡ 20%~30%の間の数値に固定して表示下さい。)
- ③ 成分の比率が示されていない場合
- ④ 成分が特定できない場合
(x others または trade secret xx%などの表示も不可)

<お問い合わせ> 東京 TEL:050-5578-9460 ・ 大阪 TEL:050-5578-9464